

# Templiner

Auflage: 12.500 Exemplare

# Journal

**KURSTADT**  
www.templiner-kurstadt-journal.de  
22. Jahrgang

**TEMPLIN**  
THERMALSOLEHEILBAD

*Wissen, was los ist...  
...für Templiner und Gäste*

TKJ | Ausgabe 231 | 8. August 2024

Kostenlose Verteilung an Haushalte in Templin und den Ortsteilen

## Bürgergarten Templin Live

Mega - Open Air - All-Generation-Party vom  
6. bis 8. September 2024

# STEREOACT

## & mehr

Das komplette  
Programm  
können Sie auf  
Seite 8 lesen

## Tickets über EVENTIM.DE

Wochenendtickets erhalten Sie im „Historischen Rathaus“ bei der bei TMT sowie der SPRINT Tankstelle.



Werbegemeinschaft  
Templin e.V.



© by Kayef

## MKC | August 2024

MULTIKULTURELLES  
CENTRUM TEMPLIN

## KINO | KULTUR | GALERIE

08 DO	15:00	<b>Ich - Einfach unverbesserlich 4</b> Animation - FSK: 6 J. (94 Min.) Regie: Patrick Delage, Chris Renaud	
	17:00	<b>Zwei zu Eins</b> Komödie - FSK: 6 J. (116 Min.) Regie: Natja Brunckhorst	
	19:30	<b>Zwei zu Eins</b> Komödie - FSK: 6 J. (116 Min.) Regie: Natja Brunckhorst	
09 FR	15:00	<b>Ich - Einfach unverbesserlich 4</b> Animation - FSK: 6 J. (94 Min.) Regie: Patrick Delage, Chris Renaud	
	17:00	<b>Zwei zu Eins</b> Komödie - FSK: 6 J. (116 Min.) Regie: Natja Brunckhorst	
	19:30	<b>Zwei zu Eins</b> Komödie - FSK: 6 J. (116 Min.) Regie: Natja Brunckhorst	
10 SA	15:00	<b>Ich - Einfach unverbesserlich 4</b> Animation - FSK: 6 J. (94 Min.) Regie: Patrick Delage, Chris Renaud	
	17:00	<b>Zwei zu Eins</b> Komödie - FSK: 6 J. (116 Min.) Regie: Natja Brunckhorst	
	19:30	<b>Zwei zu Eins</b> Komödie - FSK: 6 J. (116 Min.) Regie: Natja Brunckhorst	
11 SO	15:00	<b>Ich - Einfach unverbesserlich 4</b> Animation - FSK: 6 J. (94 Min.) Regie: Patrick Delage, Chris Renaud	
	17:00	<b>Zwei zu Eins</b> Komödie - FSK: 6 J. (116 Min.) Regie: Natja Brunckhorst	
	19:30	<b>Zwei zu Eins</b> Komödie - FSK: 6 J. (116 Min.) Regie: Natja Brunckhorst	
12 MO	15:00	<b>Ich - Einfach unverbesserlich 4</b> Animation - FSK: 6 J. (94 Min.) Regie: Patrick Delage, Chris Renaud	
	17:00	<b>Zwei zu Eins</b> Komödie - FSK: 6 J. (116 Min.) Regie: Natja Brunckhorst	
	19:30	<b>Zwei zu Eins</b> Komödie - FSK: 6 J. (116 Min.) Regie: Natja Brunckhorst	
15 DO	15:00	<b>Elli - Ungeheuer Geheim</b> Animation - FSK: 0 J. (87 Min.) Regie: Jesper Møller, Piet De Rycker	
	17:00	<b>May December</b> Drama - FSK: 12 J. (117 Min.) Regie: Todd Haynes	
	19:30	<b>Zwei zu Eins</b> Komödie - FSK: 6 J. (116 Min.) Regie: Natja Brunckhorst	
16 FR	15:00	<b>Elli - Ungeheuer Geheim</b> Animation - FSK: 0 J. (87 Min.) Regie: Jesper Møller, Piet De Rycker	
	17:00	<b>Zwei zu Eins</b> Komödie - FSK: 6 J. (116 Min.) Regie: Natja Brunckhorst	
	19:30	<b>May December</b> Drama - FSK: 12 J. (117 Min.) Regie: Todd Haynes	
17 SA	15:00	<b>Elli - Ungeheuer Geheim</b> Animation - FSK: 0 J. (87 Min.) Regie: Jesper Møller, Piet De Rycker	
	17:00	<b>May December</b> Drama - FSK: 12 J. (117 Min.) Regie: Todd Haynes	
	19:30	<b>Zwei zu Eins</b> Komödie - FSK: 6 J. (116 Min.) Regie: Natja Brunckhorst	
18 SO	15:00	<b>Elli - Ungeheuer Geheim</b> Animation - FSK: 0 J. (87 Min.) Regie: Jesper Møller, Piet De Rycker	
	17:00	<b>Zwei zu Eins</b> Komödie - FSK: 6 J. (116 Min.) Regie: Natja Brunckhorst	
	19:30	<b>May December</b> Drama - FSK: 12 J. (117 Min.) Regie: Todd Haynes	
19 MO	15:00	<b>Elli - Ungeheuer Geheim</b> Animation - FSK: 0 J. (87 Min.) Regie: Jesper Møller, Piet De Rycker	
	17:00	<b>May December</b> Drama - FSK: 12 J. (117 Min.) Regie: Todd Haynes	
	19:30	<b>Zwei zu Eins</b> Komödie - FSK: 6 J. (116 Min.) Regie: Natja Brunckhorst	
20 DI	09:00	<b>Europäische Kinoreise: Sommer-Rebellen</b> Familienfilm - FSK: 6 J. (94 Min.) Regie: Martina Sarkova	Ferienkino special*
22 DO	15:00	<b>Elli - Ungeheuer Geheim</b> Animation - FSK: 0 J. (87 Min.) Regie: Jesper Møller, Piet De Rycker	
	17:00	<b>Juliette im Frühling</b> Komödie - FSK: 12 J. (96 Min.) Regie: Blandine Lenoir	
	19:30	<b>A Quiet Place: Tag Eins</b> Horror/Thriller - FSK: 16 J. (99 Min.) Regie: Michael Sarnoski	
23 FR	15:00	<b>Elli - Ungeheuer Geheim</b> Animation - FSK: 0 J. (87 Min.) Regie: Jesper Møller, Piet De Rycker	
	17:00	<b>A Quiet Place: Tag Eins</b> Horror/Thriller - FSK: 16 J. (99 Min.) Regie: Michael Sarnoski	
	19:30	<b>Juliette im Frühling</b> Komödie - FSK: 12 J. (96 Min.) Regie: Blandine Lenoir	
24 SA	15:00	<b>Elli - Ungeheuer Geheim</b> Animation - FSK: 0 J. (87 Min.) Regie: Jesper Møller, Piet De Rycker	
	17:00	<b>Juliette im Frühling</b> Komödie - FSK: 12 J. (96 Min.) Regie: Blandine Lenoir	
	19:30	<b>A Quiet Place: Tag Eins</b> Horror/Thriller - FSK: 16 J. (99 Min.) Regie: Michael Sarnoski	
25 SO	15:00	<b>Elli - Ungeheuer Geheim</b> Animation - FSK: 0 J. (87 Min.) Regie: Jesper Møller, Piet De Rycker	
	17:00	<b>Juliette im Frühling</b> Komödie - FSK: 12 J. (96 Min.) Regie: Blandine Lenoir	
	19:30	<b>A Quiet Place: Tag Eins</b> Horror/Thriller - FSK: 16 J. (99 Min.) Regie: Michael Sarnoski	
26 MO	15:00	<b>Elli - Ungeheuer Geheim</b> Animation - FSK: 0 J. (87 Min.) Regie: Jesper Møller, Piet De Rycker	
	17:00	<b>A Quiet Place: Tag Eins</b> Horror/Thriller - FSK: 16 J. (99 Min.) Regie: Michael Sarnoski	
	19:30	<b>Juliette im Frühling</b> Komödie - FSK: 12 J. (96 Min.) Regie: Blandine Lenoir	
29 DO	15:00	<b>Ein klebriges Abenteuer: Daffy Duck und Schweinchen Dick retten den Planeten</b> Animation - FSK: 0 J. (85 Min.) Regie: Pete Browngardt	
	17:00	<b>Daddio - Eine Nacht in New York</b> Drama - FSK: 12 J. (101 Min.) Regie: Christy Hall	
	19:30	<b>Liebesbriefe aus Nizza</b> Komödie - FSK: 6 J. (95 Min.) Regie: Ivan Calbérac	
30 FR	15:00	<b>Ein klebriges Abenteuer: Daffy Duck und Schweinchen Dick retten den Planeten</b> Animation - FSK: 0 J. (85 Min.) Regie: Pete Browngardt	
	17:00	<b>Liebesbriefe aus Nizza</b> Komödie - FSK: 6 J. (95 Min.) Regie: Ivan Calbérac	
	19:30	<b>Daddio - Eine Nacht in New York</b> Drama - FSK: 12 J. (101 Min.) Regie: Christy Hall	
20:00 <b>Ausstellungseröffnung: Kind Frau Porträt-Trilogie 1988, 2004, 2022</b> - Angela Fensch, Fotografie			
31 SA	15:00	<b>Ein klebriges Abenteuer: Daffy Duck und Schweinchen Dick retten den Planeten</b> Animation - FSK: 0 J. (85 Min.) Regie: Pete Browngardt	
	17:00	<b>Daddio - Eine Nacht in New York</b> Drama - FSK: 12 J. (101 Min.) Regie: Christy Hall	
	19:30	<b>Liebesbriefe aus Nizza</b> Komödie - FSK: 6 J. (95 Min.) Regie: Ivan Calbérac	
20:00 <b>Wochenendrebellen</b> Komödie/Drama - FSK: 6 J. (109 Min.) Regie: Marc Rothemund Freilichtbühne Lychen			
<b>SEPTEMBER</b>			
01 SO	15:00	<b>Ein klebriges Abenteuer: Daffy Duck und Schweinchen Dick retten den Planeten</b> Animation - FSK: 0 J. (85 Min.) Regie: Pete Browngardt	
	17:00	<b>Liebesbriefe aus Nizza</b> Komödie - FSK: 6 J. (95 Min.) Regie: Ivan Calbérac	
	19:30	<b>Daddio - Eine Nacht in New York</b> Drama - FSK: 12 J. (101 Min.) Regie: Christy Hall	
02 MO	15:00	<b>Ein klebriges Abenteuer: Daffy Duck und Schweinchen Dick retten den Planeten</b> Animation - FSK: 0 J. (85 Min.) Regie: Pete Browngardt	
	17:00	<b>Daddio - Eine Nacht in New York</b> Drama - FSK: 12 J. (101 Min.) Regie: Christy Hall	
	19:30	<b>Liebesbriefe aus Nizza</b> Komödie - FSK: 6 J. (95 Min.) Regie: Ivan Calbérac	

\* Nur mit Gruppenanmeldung!

Multikulturelles Centrum Templin e.V.  
Prenzlauer Allee 6, 17268 Templin**Büro und Verwaltung**  
Tel.: 03987 53130, info@mkc-templin.de**Foyer-Galerie, Café und Kartenverkauf**Mo, Do, Fr, Sa, So, 14:30 - 20:00 Uhr  
Telefon 03987 551063Wir sind auch während der Abendvorstellung  
telefonisch erreichbar.**Info, Vorverkaufsstellen, Karten, Gutscheine**  
www.mkc-templin.de

f @ Multikulturelles Centrum Templin e.V.



# *Hof - Flohmarkt in Annenwalde*

*Am 24. August 24  
von 10 – 16 Uhr  
in 17268 Annenwalde*

*Von fast allen Höfen,  
sowie aus Vorgärten im Dorf  
werden Altes und Neues,  
Krimskram und vieles mehr verkauft.  
Es ist für jeden etwas dabei!*

*Auch für das leibliche Wohl  
ist gesorgt!*

*Wir freuen uns auf Euren Besuch!*

*Die Landfrauen  
verkaufen, Kuchen,  
Kaffee und deftiges  
auf dem Dorfplatz.*

*Die Glashütte  
hat geöffnet!*

*Kittys Café  
hat geöffnet!*

*Die Annenwalder  
bauen ihre Stände  
für sie auf ihren  
Höfen & Vorgärten auf!*

## „Aus einer Pflanze ist ein kräftiger Baum geworden“

**Templin.** Die Städtepartnerschaft zwischen Templin und Bad Lippstange ist seit mehr als 30 Jahren ein gelebter Austausch auf kultureller, wirtschaftlicher und kommunaler Basis. Anlässlich des 30-jährigen Bestehens der Partnerschaft hatten die beiden Bürgermeister, Andreas Bee für Bad Lippstange, und Detlef Tabbert für Templin, den Vertrag um weitere Jahre verlängert.

Eigentlich sollte das 30-jährige Jubiläum in Templin im Rahmen der Feierlichkeiten der Stadt, anlässlich der urkundlichen Ersterwähnung vor 750 Jahren gefeiert werden. Corona hat jedoch einen Strich durch die Rechnung gemacht. Die Feier blieb unspektakulär.

Partnerschaft auf Marktplatz besiegelt Am 1. September 1990 wurde auf dem Marktplatz in Templin

die Städtepartnerschaft mit Bad Lippstange besiegelt. Aus diesem Anlass fand das 1. Stadtfest nach der politischen Wende über 2 Tage mit einem umfangreichen Festprogramm statt. Es wurde hauptsächlich von der Werbegemeinschaft Bad Lippstange e. V. organisiert. Die Westfalen rückten damals sogar mit eigenem Bierwagen und dem legendären Burgbraten, an. Die Werbegemeinschaft Bad Lippstange sponserte auch die erste Stadtflagge für Templin. Die Unterzeichnung der Urkunden zur Städtepartnerschaft erfolgten durch die Bürgermeisterin Elisabeth Winkler und Stadtdirektor Kohlbrei aus Bad Lippstange sowie Stadtverordnetenvorsteher Hans-Werner Schulz und Bürgermeister Ulrich Schoeneich aus Templin. Initiiert worden war die Städtepartnerschaft von

einem gebürtigen Templiner, der in Westfalen eine neue Heimat gefunden hatte. Christian Bergmann. Er hatte sich persönlich dafür eingesetzt die Kontakte zwischen den beiden Städten aufzubauen. „Aus der Pflanze der Partnerschaft ist inzwischen ein kräftiger Baum geworden“, würdigte Dr. Ingrid Bergmann aus Bad Lippstange anlässlich des zehnjährigen Bestehens der Städte Freundschaft die Situation. Sie überreichte dem Templiner Bürgermeister die Miniatur eines Original Templin-Kupferstichs aus dem Jahre 1655.

Die ersten Kontakte waren bereits im Dezember 1989 geknüpft worden.

In Bad Lippstange wurde der Vertrag am 12. Oktober 1990 zur Eröffnung des Stadtfestes und der Herbstkirmes besiegelt.

## Bürgermeister Tabbert trägt sich ins Goldene Buch der Partnerstadt zum Schützenfest ein

**Templin / Bad Lippstange.**

Das jährliche Schützenfest gehört in Templins Partnerstadt Bad Lippstange zu den angesagten, gesellschaftlichen Höhepunkten. Seit Jahrzehnten feiern Templiner Bürger gemeinsam mit Freunden und Bekannten aus Bad Lippstange das Fest. In diesem Jahr bereitete die Partnerstadt dem Templiner Bürgermeister einen besonders herzlichen Empfang. Neben dem Besuch des Schützenfestes, diente die Visite insbesondere auch der Vertiefung der Städtepartnerschaft, die seit vielen Jahren besteht und durch die Schützenvereine beider Städte besonders gepflegt wird.

Der Bürgermeister Detlef Tabbert wurde von Vertretern der Stadt Bad Lippstange, darunter dem Bürgermeister Ulrich Lange, den Mitgliedern des Schützenvereins sowie zahlreichen Bürgerinnen und Bürgern, herzlich begrüßt. Die Straßen waren festlich geschmückt, und überall war die Vorfreude auf das Schützenfest spürbar, das in Bad Lippstange eine lange Tradition hat. Der Fahnschmuck in den traditionellen Farben Schwarz-Weiß-Grün war an Häusern, Bäumen und Balkonen angebracht.

Ein Höhepunkt des Besuchs war die feierliche Zeremonie, bei der sich der Templiner Bürgermeister in das Gästebuch der Stadt Bad Lippstange eingetragen hat.

In einer bewegenden Rede





danke Detlef Tabbert für die liebevolle Aufnahme und betonte die Bedeutung der Städtepartnerschaft. „Diese Freundschaft, die durch unsere Schützenvereine gewachsen ist, hat über die Jahre hinweg viele Brücken gebaut und unsere Gemeinschaften enger verbunden“, sagte er. „Ich bin dankbar für die geleistete Arbeit und die herzliche Freundschaft, die besonders in den Sommermonaten durch das Engagement unserer Schützenvereine sichtbar wird.“ Unteroffizier Philipp Kilian von der West-Kompanie ist der 100. Schützenkönig von Bad Lippspringe.

Er setzte sich bei einem bis zuletzt äußerst spannenden Königsschießen am 13. Juli mit dem 90. Schuss gegen seine zwei Mitbewerber durch. Zu seiner Königin wählte er seine Freundin Anne Plonka. Das Schützenfest bot zudem zahlreiche Gelegenheiten, die Partnerschaft weiter zu intensivieren. Gemeinsame Aktivitäten, wie Umzüge, Schießwettbewerbe, Feuerwehrwettkämpfe, Erfahrungsaustausche stärkten das Band zwischen den Städten. Anwesende nutzten die Gelegenheit, um Erfahrungen auszutauschen und zukünftige gemeinsame Projekte zu

planen. Besonders beeindruckend war die Herzlichkeit und Offenheit, die während des gesamten Besuchs spürbar war. Die Bürgerinnen und Bürger von Bad Lippspringe und die Templiner Delegation verbrachten viele Stunden in angeregten Gesprächen und teilten ihre Freude über das erfolgreiche Fest. Der Besuch endete mit einem feierlichen Abschlussball. In seiner abschließenden Rede betonte Detlef Tabbert noch einmal die Wichtigkeit solcher Begegnungen: „Unsere Städtepartnerschaft ist ein lebendiges Zeugnis dafür, wie durch

gegenseitigen Respekt und freundschaftliches Miteinander etwas Wunderbares entstehen kann. Ich freue mich auf viele weitere gemeinsame Jahre und bin dankbar für die unvergesslichen Momente, die wir hier erleben durften.“ Der Besuch des Templiner Bürgermeisters, Detlef Tabbert, in Bad Lippspringe wird

sicherlich noch lange in den Herzen und Erinnerungen aller Beteiligten nachklingen und die Städtepartnerschaft weiter beflügeln. Die Freundschaft, die durch die Schützenvereine so lebendig und stark geworden ist, zeigt, wie wichtig und wertvoll der Austausch zwischen Städten sein kann.

## Bad Lippspringe vorgestellt



Der heilklimatische Kurort Bad Lippspringe ist eine kreisangehörige Stadt im Nordosten des Landes Nordrhein-Westfalen und liegt am Rande des Teutoburger Waldes im Naturpark Teutoburger Wald / Eggegebirge. Das etwa 16000 Einwohner zählende ostwestfälische Heilbad gehört dem Kreis Paderborn an und liegt etwa acht Kilometer nord-östlich von Paderborn. Das an der namensgebenden Lippequelle entstandene Lippspringe wurde im Jahre 780 erstmals erwähnt. 1235 wird zum ersten Mal eine Familie „von Lippspringe“ erwähnt. 1832 wird zufällig die erste Heilquelle entdeckt, sie erhielt den Namen Arminius-Quelle. Es gibt noch weitere Heilquellen, die alle öffentlich zugänglich sind.



# DAMEN SAUNA

@ Adobe Stock - KI generiertes Bild

JEDEN **1.** MITTWOCH  
IM MONAT

17:30 Uhr bis 21:00 Uhr

- Gemeinsame Auszeit für Frauen
- Verwöhnung der Sinne
- Entspannung des Körpers
- Ruhe für den Geist

ZEIT der SINNE – Erlebe die Damensauna am:

**04.09.24 | 02.10.24 | 06.11.24 | 04.12.24**

NaturThermeTemplin GmbH  
Dargersdorfer Straße 121  
17268 Templin – Thermalsoleheilbad  
Telefon: 03987 201 100



# Neuigkeiten vom Landsitz Hotel Templin

„Egal wie alt ihr seid,  
habt immer gute Laune und tanzt.“



Im Senioren Landsitz Templin wird dieser Spruch wirklich gelebt. Beim Sommerfest der Bewohner durften dies alle Bewohner, Mitarbeiter, die Angehörigen und Gäste erleben. Nicht nur die Mitarbeiter der Beschäftigung haben wahres Entertainment gezeigt und für gute Laune gesorgt, auch die Zumba Kids aus Templin haben bei lockeren Rhythmen ihr Können gezeigt. Dies war ein Nachmittag voller Freude, Herzlichkeit und Gemeinschaft. Das ist Leben.

## Ausbildung im Senioren Landsitz

Wer Teil dieser Gemeinschaft werden möchte und sich mit Hingabe und Herz der Pflege der Bewohner annehmen möchte, kann sich jetzt noch für einen Ausbildungsplatz für die dreijährige Pflegefachausbildung zur Pflegefachfrau oder zum Pflegefachmann bewerben. Ansprechpartnerin: Ellen Fahrmann 03987 707700, ellen.fahrmann@senioren-landsitz.de

## Kleinbus mit Chauffeur

Und weil im Senioren Landsitz Templin nicht nur gute Pflege, sondern auch schöne gemeinsame Erlebnisse im Vordergrund stehen, steht für Ausflüge ab sofort ein Kleinbus mit Chauffeur den Bewohnern zur Verfügung. Die langjährige Mitarbeiterin Simone Ujma, der besonders die Freizeitgestaltung der Senioren am Herzen liegt, hat eigens dafür den Schein für die Personenbeförderung erworben.

## Musikalische Zeitreise und Vernissage im September

Auf eine Zeitreise in die goldenen 20er und 30er Jahre können sich am **7. September 2024 (16-17 Uhr)** alle Templiner und Gäste begeben. Reservieren Sie gleich Ihre Eintrittskarten und verbringen Sie einen schönen Nachmittag bei Kaffee, Kuchen, Eis mit gutem Gesang, Klavierbegleitung und humorvollen Anekdoten der großen Ufa-Stars im Landsitz Hotel Templin.

Am **14. September 2024 (15 Uhr)** sind alle Templiner und Gäste herzlich zur Vernissage „Skurriles aus unseren Wäldern“ eingeladen. Visuell entführen Margitta & Eckhard Moos die Besucher in den Templiner Wald und lesen eigene Verse mit musikalischer Begleitung. Wir freuen uns sehr, dass die **Waldfee Lisa Benzmann**, Botschafterin der Waldhauptstadt 2024 dabei sein wird.

## Kreative Stände im Landsitz

Der Landsitz unterstützt kreative, handgefertigte und regionale Produkte. Im Juli war das Kreativ Werk Lychen im Landsitz zu Gast und im August Christine Dahms mit selbst Genähtem.

## Öffnungszeiten Landsitz Schwimmbad

Schwimmen und dabei ins Grüne schauen, können Sie im Landsitzschwimmbad täglich von 7-19 Uhr. Ausnahme: Mittwochs zwischen 13 – 14 Uhr trainieren die Landsitz Bewohner ihre Beweglichkeit bei der Wassergymnastik.

## Wohlfühlen

„Oh, ist das schön geworden!“ Das sagen schon mal die langjährigen Gäste. Für ländliche Gemütlichkeit steht der Landsitz Templin. An vielen Ecken ist die neue Gestaltung bereits sichtbar.



Der Landsitz Templin mit seinen verschiedenen Bereichen ist familiär, ländlich und abwechslungsreich.

*Clodia Curth*



## Goldene 20er und 30er Jahre

Lieder und humorvolle Anekdoten der großen Ufa-Stars  
Gesungen und erzählt von Martha Pfaffeneder

**Samstag, 7. September 2024 • 16-17 Uhr**

Titel der Comedian Harmonists, Zarah Leander,  
Hans Albers und Marlene Dietrich

Wir bitten um Reservierung. Karte: 15,- €

Kaffee-, Eis- und Kuchenzeit (ab 14 Uhr)

Landsitz Hotel Templin  
Reservierung: reservierung@landsitz-kur.de  
Tel.: 03987 707333 · Dargersdorfer Str. 123 · 17268 Templin



## Vernissage

„Skurriles aus unseren Wäldern“  
mit Fotos und Versen von Margitta & Eckhard Moos

**Samstag, 14. September 2024 • 15 Uhr**

Mit dabei: Waldfee Lisa Benzmann, Singekreis  
Musikalische Lebensfreude, Margitta und Eckhard  
Moos lesen Verse aus ihrem Buch „Waldgesichter“

Wir bitten um Reservierung.  
Kaffee-, Eis- und Kuchenzeit (ab 14 Uhr)

Im Rahmen der Wald-Hauptstadt Templin 2024

Landsitz Hotel Templin  
Reservierung: reservierung@landsitz-kur.de  
Tel.: 03987 707333 · Dargersdorfer Str. 123 · 17268 Templin



## Am Freitag geht es auch gleich mit einem Partyknaller los!

Der durch Medien und Hits bekannte **DJ HERZBEAT** bringt zusammen mit Partyschlagersänger **MARCUS CHRISTIANSEN** und **DJ NC** den Bürgergarten zum Beben!  
(Einlass 19.00 Uhr)

## Am Samstag wird es dann noch heißer!

Die Überflieger des Jahres **STEREOACT** kommen nach Templin, das absolute Highlight des Jahres!



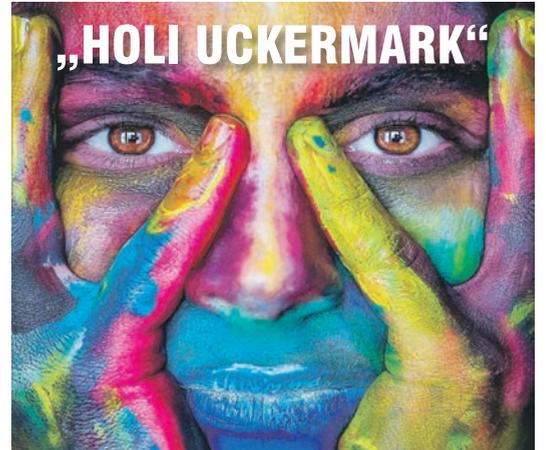
(Einlass 20.00 Uhr)

# „Bürgergarten Templin LIVE“

## Ein tolles Wochenende liegt vor Templin! Vom 6. bis 8. September 2024 wird gefeiert.

Zusammen mit **LENA MARIE ENGEL** werden sie einen Hit nach dem anderen ins Publikum feuern! Jeder kennt den **STEREOACT-Remix** von **RING OF ICE** und natürlich **DIE EINE DIE IMMER LACHT**, mit der Nummer schoben **STEREOACT** die Karriere von **KERSTIN OTT** einst an!

Bevor **STEREOACT** auf die Bühne gehen, werden das Schlagerduo **JELFI, BERNWARD BÜKER** und **DJ NC** für gute Stimmung sorgen.



## Am Sonntag wird es bunt im Bürgergarten.

Das aus Indien stammende **Farbenfest HOLI** hat auch in der Uckermark und darüber hinaus viele Freundinnen und Freunde gefunden! Zu den Beats von **DJ MARCIO KANTANA & Friends** feiern wir zusammen das **HOLI UCKERMARK**.  
(ab 14.00 Uhr)



Werbegemeinschaft  
Templin e.V.



Günstige Wochenendtickets erhalten Sie im „Historischen Rathaus“ bei der bei TMT, sowie der SPRINT Tankstelle.

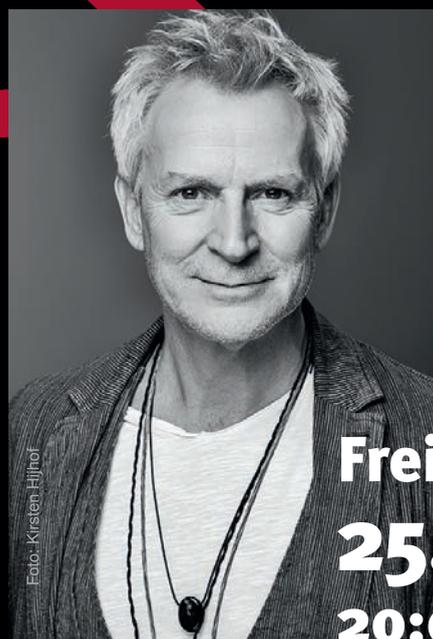
# MKC Templin



MULTIKULTURELLES  
CENTRUM TEMPLIN

## DIRK MICHAELIS

„Als ich  
fortging ...“



Freitag  
**25.10.2024**  
20:00 Uhr

## THOMAS RÜHMANN & BAND

„Richtige Lieder“



Freitag  
**15.11.2024**  
20:00 Uhr

Kartenvorverkauf: [www.mkc-templin.de](http://www.mkc-templin.de) . MKC Templin, Prenzlauer Allee 6, Tel.: 03987 - 551 063  
TMT Templin, Altes Rathaus, Templin, Tel.: 03987 - 26 31 . TMT Lychen, Am Markt 12, Lychen, Tel. 039888 - 22 55  
Stadtinformation Prenzlau, Marktberg 11, Tel.: 03984 - 75 163

# Den Schmerzen den Garaus machen

## Heilpraktikerin Birgit Schröder kennt den richtigen Griff

**Mildenberg (fa).** Weil mich die Hexe mit viel Erfolg geschossen hat und die Schulmedizin an ihre Grenzen geriet, lernte ich die Heilpraktikerin Birgit Schröder kennen. Nach einer längeren Autofahrt empfing sie mich bereits auf der Straße damit ich mich nicht verfare. Sie führte mich in ihre Praxis für Rehabilitation und Dermatologie im Siedlungsgut 3 im Ortsteil Mildenberg. Mir fiel sofort die große amerikanische Liege auf. Sie könnte zu einer „Folterbank“ werden. Ich hatte große Schmerzen. Die Fachfrau schaute mir permanent ins Gesicht und wusste gleich sehr wohl was mit mir los war. Ich fühlte mich wohl in ihrer kleinen Praxis und hatte die Hoffnung, dass sie mir helfen kann. Birgit Schröder hat sich im



**Mit viel Erfahrung: Manchmal sind es nur wenige Handgriffe und die Schmerzen sind Geschichte.**

Laufe ihrer Tätigkeit immer weiter gebildet und bietet ihren Patienten jetzt, je nach Bedarf, Hilfe aus ihrem großen Spektrum an. Wir kamen ins Gespräch. „Ich bin eine Kurzzeit-Therapeutin. Meine Arbeit umfasst Informationen, kurze

Schulungen und ein oder mehrere Behandlungen. Sämtliche mir zur Verfügung stehenden Möglichkeiten zeige ich Ihnen, um Sie schnellstmöglich zu ihrem Ziel (Gesundheit, Schmerzbefreiung, Wohlbefinden und guten Schlaf) zu führen. Ich selber empfinde Schmerz als ein Übel, welches wir ohne Anwendung von Schmerzmitteln beseitigen können“.

zen, heute mit 60 habe ich keine mehr“. Begleitend zur Schulmedizin ist der Gang zur Heilpraktikerin/Osteopathin (Schmerztherapie nach Liebscher und Bracht) durchaus sinnvoll um schnell wieder schmerzfrei zu werden. Und manchmal sind es wirklich nur ein paar Handgriffe. Heilungsversprechen darf Birgit Schröder nicht geben. Aber einer deutlicheren Verbesserung der Schmerzen, egal ob Hüfte, Kniegelenk oder

Schulter, können ihre Patienten zuversichtlich entgegensehen. Terminabsprachen sind notwendig. Auch online und offline stehen Kurse zur Wahl. Eine Stunde kostet 60 Euro gegen Barzahlung direkt nach der Behandlung. Mit einem Rezept auf Osteopathie Behandlung vom Hausarzt beteiligen sich die meisten Krankenkassen an den Kosten.

**Kontakt: 0175 43 79 334.**

### Es fließt kein Blut

Die Therapeutin hat den großen Vorteil, dass sie ihren Patienten kein Blut abnehmen muss. Sie macht Gesichtsdagnostik. Zu 90 Prozent lassen sich sämtliche Erkrankungen mit Naturprodukten behandeln die ohne Nebenwirkungen sind, weiß sie aus Erfahrung. Sie schwört unter anderen auf Schüßler Mineralien. Sie hat sich selbst therapiert. „Mit 50 hatte ich Schmer-

## DIE HEILPRAKTIKERIN Birgit Schröder



**Praxis für Rehabilitation  
und Dermatologie**

• Schmerztherapie  
nach Liebscher und Bracht

Liebscher & Bracht®  
DIE SCHMERZSPEZIALISTEN

• Osteopathie, Chiropraktik  
• Gesichts- & Hautdiagnose  
• NLP, EMDR, Seelenarbeit  
**Hausbesuche möglich!**

Siedlungsgut 3,  
16792 Zehdenick OT Mildenberg  
• Jetzt auch auf Rügen •

**Mobil: 0175 4379334**

E-Mail: [dieheilpraktikerin@t-online.de](mailto:dieheilpraktikerin@t-online.de)

[www.dieheilpraktikerin-bs.de](http://www.dieheilpraktikerin-bs.de)

## Genusszeit im Barberino



### Jeden Freitag & Samstag rustikales Buffet

ab 18:00 Uhr  
27,90 Euro pro Person

### Jeden Sonntag Brunch für die ganze Familie

von 11:30 bis 14:00 Uhr  
mit köstlichen warmen und kalten Speisen  
25,90 Euro pro Person



**Öffnungszeiten:**

Frühstück von 07:30 bis 10:30 Uhr

Warme Küche:

Sonntag-Donnerstag, von 11:00 bis 20:00 Uhr

Freitag-Samstag, von 11:00 bis 21:00 Uhr

**Ferienpark Templin GmbH & Co. KG**

Am Kurpark 1 | 17268 Templin | Telefon: 03987 40161104



- **Wohnungsaufösungen**
- **Abrissarbeiten**
- **Kleintransporte**

**Kostenlose Besichtigung der Objekte für Angebot!**

### Wohnungsaufösungen & Abrissarbeiten UG

Inh. André Schröder

Siedlungsgut 3 • 16792 Zehdenick OT Mildenberg

**Mobil: 0160 3090665**

E-Mail: [1araeumung@mail.de](mailto:1araeumung@mail.de)



# Erstes Templiner Waldfest im Bürgergarten am 7. September

## Erlebnistag für die ganze Familie rund um Forst, Holz und Jagd

**Templin.** Einen Erlebnistag pur für die ganze Familie rund ums Thema Wald verspricht das erste Templiner Waldfest im Bürgergarten am 7. September zu werden. Das Waldgebiet, gelegen nur ein paar Schritte vom Zentrum des Thermalsoleheilbades entfernt, wird sich von 10-17 Uhr in eine lebendige Oase der Natur und Gemeinschaft verwandeln. Es sei ein weiterer Höhepunkt des Jahres, in dem sich Templin mit dem Titel „Waldhauptstadt 2024“ schmücken darf.

Das Stadtforst-Team, bestehend aus Dana Schöttler, Jürgen Schuppelius und Christian Hierdeis organisiert in Kooperation mit der Werbegemeinschaft Templin e. V. und der TourismusMarketingTemplin GmbH diesen Tag.

Zu dieser besonderen Veranstaltung sind natürlich alle Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen, um einen Tag voller Wissen, Kreativität und Freude zu erleben, unterstreicht sie. Bürgermeister Detlef Tabbert, die Staatssekretärin im Ministerium für Landwirtschaft, Umwelt und Klimaschutz des Landes Brandenburg, Anja Boudon, und die 1. Templiner Waldfee, Lisa Benzmann, werden dieses Waldfest im Bürgergarten um 10:30 Uhr eröffnen.

Unter dem Motto „Unser Wald gehört uns allen“ bietet das Waldfest eine Messe und Ausstellung, die sich voll und ganz dem Thema Holz und Wald sowie Jagd widmet. Im Außenbereich der Hyparschale im Bürgergarten präsentieren verschiedene Dienstleister



### Planungsgruppe:

v. l. TMT - Markus Nengel, Maja Noel, Liesa Langfellner  
Stadtforst - Christian Hierdeis

Werbegemeinschaft Templin e. V. - Heike Droebe, Lars Ritter, Detlef Hoffmann, Angelika Ullrich

und Akteure ihre Arbeit und Expertise rund um den Wald.

### Was erwartet die Besucher des Waldfestes?

Moderne Holzernte-Technik Man wird die neuesten Techniken der Holzernte hautnah erleben können. Harvester und Rückefahrzeuge der Firma Stabenow demonstrieren ihre beeindruckenden Fähigkeiten und geben Einblicke in die moderne Waldwirtschaft.

Die Firma Köpping zeigt aber auch, wie mit einem Rückepferd, Wälder schonend und nachhaltig bewirtschaftet werden können – ein beeindruckendes Beispiel für nachhaltige Forstbewirtschaftung.

### Holzschnitzer und Künstler

Talentierte Holzschnitzer zeigen live, wie sie mit Holz arbeiten und welche Kunstwerke sie aus diesem natürlichen Material schaffen. Der be-

kannte Holzbildhauer Hermann wird mit seiner Motorsäge live eine beeindruckende Skulptur erschaffen und so seine Kunstfertigkeit und Kreativität unter Beweis stellen. Lassen Sie sich von ihrer Kreativität und ihrem handwerklichen Geschick inspirieren.

### Basteln mit Naturmaterialien

Besonders für die kleinen Gäste gibt es spannende Bastelaktionen. Kinder können mit Naturmaterialien ihrer Fantasie freien Lauf lassen und wunderschöne Erinnerungen mit nach Hause nehmen. Die Kinder-Öko-Insel und insbesondere die Kita „Am Fledermauswald“ sorgen für eine liebevolle Kinderbetreuung, so dass auch die jüngsten Besucher gut aufgehoben sind und das Waldfest in vollen Zügen genießen können.

### Klang der Alphörner

Ein besonderer musikalischer Genuss erwartet die Besucher,

wenn die Alphörner erklingen und für eine zauberhafte Atmosphäre sorgen. Begleitet wird das Fest von stimmungsvoller Musik im Hintergrund, die das Erlebnis abrundet.

### Wildgenuss pur

Die Stephanus Stiftung präsentiert mit ihrem „Wildwagen“ exquisite Wildkreationen, die vor Ort erworben werden können – ein kulinarisches Highlight für alle Genießer.

### Jagdeinrichtungen bauen

Christoph Nüsse wird in einer faszinierenden Demonstration zeigen, wie Hochsitze gebaut werden – eine spannende Gelegenheit, handwerkliches Geschick hautnah zu erleben.

Der Forst des Landes Brandenburg informiert an einem Infostand über seine vielfältigen Dienstleistungen und die Bedeutung nachhaltiger Forstwirtschaft.

Die Schützengilde wird ihren traditionsreichen Verein vorstellen und Einblicke in ihr Vereinsleben geben.

Darüber hinaus bietet das Waldfest ein vielfältiges Bühnenprogramm, das für Unterhaltung und spannende Informationen sorgt. Die Werbe- und Interessengemeinschaft sorgt zudem für das leibliche Wohl, so dass keine Wünsche offenbleiben. Köstliche Speisen und Getränke warten darauf, von den Besuchern genossen zu werden.

Der Abwasser- und Zweckverband unterstützt das Fest tatkräftig mit seiner Technik beim Auf- und Abbau und trägt so zum reibungslosen Ablauf bei.

Dank der großzügigen finanziellen Unterstützung der Woba, der Firma Möbel Damm und der SWB Genussjagd kann das Waldfest in diesem Umfang vorbereitet und realisiert werden.

„Wir danken schon heute allen Ausstellern und Unterstützern für ihr Engagement und ihre wertvollen Beiträge, die das Waldfest zu einem besonderen Erlebnis machen werden, so der Bürgermeister.

**Weitere Interessenten, die diesen Tag aktiv mitgestalten möchten, sind herzlich eingeladen, sich beim Stadtforst Team anzumelden.**

Das Waldfest im Bürgergarten verspricht ein





**Titelverleihung und Kürung der Waldfee, Templin ist PEFC-Waldhauptstadt-2024**

unvergesslicher Tag für die ganze Familie zu werden. Nutzen Sie die Gelegenheit, die Natur zu erleben, Neues zu lernen und regionale Produkte zu entdecken. Wir freuen uns auf Ihren Besuch und auf ein gelungenes Fest im Zeichen des Waldes und der Gemeinschaft, sagt Dana Schöttler.

eine Gelegenheit, sich über die Bedeutung und die nachhaltige Nutzung unseres Waldes zu informieren, sondern auch ein Fest der Gemeinschaft. Hier können Bürgerinnen und Bürger die Verbundenheit zur Natur und zueinander spüren, betont Bürgermeister Detlef Tabbert.

Das Waldfest ist nicht nur

**Markieren Sie sich den 7.**

**September 2024 in Ihrem Kalender und kommen Sie zum Waldfest im Bürgergarten. Erleben Sie einen Tag voller Entdeckungen, Spaß und Zusammengehörigkeit.**

Denn der städtische Wald gehört uns allen – lassen Sie uns ihn gemeinsam feiern!

**Wir freuen uns auf Ihr Kommen!**

**Tagesprogramm für die ganze Familie -**

**Eintritt frei! - Moderation: Markus Nengel, Chritian Bork**

- 10.00 Uhr **Auftakt** durch Alphornbläser an verschiedenen Orten im Bürgergarten
- 10.30 Uhr **Eröffnung** durch Staatssekretärin Boudon, Bürgermeister Tabbert und Waldfee Benzmann, eingerahmt durch ein abwechslungsreiches Bühnenprogramm von Kindern aus städtischen Einrichtungen zum Thema Wald
- 11.00 Uhr **Tanzaufführung** mit UMTanz
- 11.30 Uhr **Jagdhornbläser** Gandenitz
- 13.00 Uhr **Tanzaufführung** mit UMTanz
- 14.00 Uhr **Alphornkonzert** mit „alphorn absolut berlin“
- 15.00 Uhr **Vorstellung** verschiedener Jagdhunderassen
- 17.00 Uhr **Ende des Programms**

**Vorläufiges Programm - Änderungen vorbehalten**

Rückfragen zum Ausstellungsgelände und zum Programm bitte an Herrn Hierdeis, Stadtförster: 0160 90108453

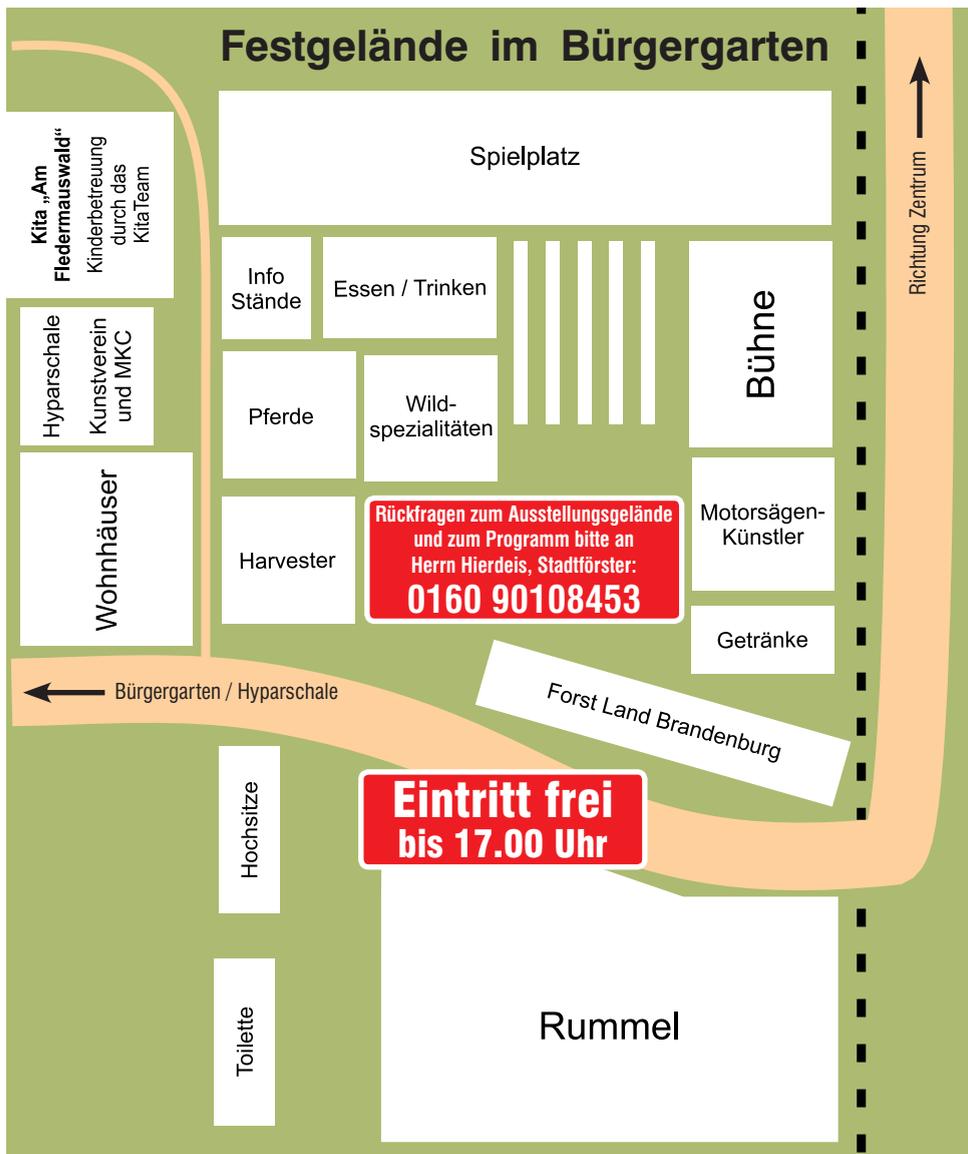


Foto: Jana Starke Fotografie

**TEMPLIN**

**WALDPA**

**PEFC HAUPTSTADT 2024**



## Ein herzliches Dankeschön

für die lieben Grüße,  
Glückwünsche und Geschenke...  
meiner Familie und allen Freunden,  
anlässlich meines  
**80. Geburtstages**

## Frühstückzeit im Barberino



### Gute Laune Frühstücksbuffet

für Gäste und Templiner  
täglich von 7:30 Uhr bis 10:30 Uhr  
vom reichhaltigen Buffet  
**19,00 Euro pro Person**  
Wir bitten um Vorreservierung!

**Öffnungszeiten:**  
Frühstück von 07:30 bis 10:30 Uhr  
Warme Küche:  
Sonntag-Donnerstag, von 11:00 bis 20:00 Uhr  
Freitag-Samstag, von 11:00 bis 21:00 Uhr

**Ferienpark Templin GmbH & Co. KG**  
Am Kurpark 1 | 17268 Templin | Telefon: 03987 40 161 104



## Malereibetrieb Kurzweg Meisterbetrieb

Anstrich- & Tapezierarbeiten – Fassadengestaltung  
Schimmelsanierung – Bodenbelagsarbeiten,  
Ökologisch Bauen – Materialverkauf

Inhaber Marko Kurzweg  
Wichmannsdorfer Str. 4b | 17268 Boitzenburger Land | ☎ 0173 2341173  
info@maler-boitzenburg.de | www.maler-boitzenburg.de

# MOBILES KINO UCKERMARK

Das Mobile Kino Uckermark wird präsentiert von **radioeins rbb**

 <p><b>Andrea lässt sich scheiden</b> 09.08.2024 21:30 Uhr Klosterruine Boitzenburg</p>	 <p><b>Enkel für Fortgeschrittene</b> 10.08.2024 21:30 Uhr Gutspark Warbende</p>	 <p><b>Girl You Know it's True</b> 16.08.2024 21:00 Uhr ENERTRAG Dauerthal</p>
 <p><b>Trauzeugen</b> 17.08.2024 21:00 Uhr Badestrand - AHORN Seehotel Templin</p>	 <p><b>Eine Million Minuten</b> 23.08.2024 20:30 Uhr Gut Boltenhof</p>	 <p><b>791 km</b> 24.08.2024 20:30 Uhr Gemeindehaus Blankenburg</p>
 <p><b>Poor Things</b> 30.08.2024 20:00 Uhr Grillstulle Götschendorf</p>	 <p><b>Wochenendrebellen</b> 31.08.2024 20:00 Uhr Freilichtbühne Lychen</p>	 <p><b>Indiana Jones u. d. Rad des Schicksals</b> 06.09.2024 20:00 Uhr Freilichtbühne am Sportplatz - Liebenwalde</p>
 <p><b>Die einfachen Dinge</b> 07.09.2024 20:00 Gut Kerkow</p>	<h1>2024</h1>	

Programm und Karten online unter [www.mkc-templin.de](http://www.mkc-templin.de) | Info-Telefon: 03987 551063

Wir danken unseren Förderern und Sponsoren: Land Brandenburg, Medienboard Berlin-Brandenburg, den Uckermärkischen Verkehrsbetrieben, der Uckermärkischen Dienstleistungsgesellschaft mbH, ENERTRAG sowie unserem Medienpartner Radio eins!



# Perfekte Aussicht auf und unter Deck Die „Möwe“ schippert ihre Gäste sicher über das Wasser



**Fest in der Hand: Schiffsführer Michael Kreyß behält stets den Überblick über sein Schiff.**



**Immer aufmerksam: Die Crew hat alles im Blick.**



**Guten Appetit: Ute Schwebe und Elisandra Reyes Gispert sorgen für das leiblich Wohl der Gäste und das blitzblanke Schiff.**



**Idylle auf dem Wasser: Vorbei an unberührter Natur und manchen Wassersportlern.**



**Glückliche Gäste: Max Ulke macht als Binnenschiffer die Leinen fest und lässt die Mitglieder des Rostocker Bäderchores von 1888 von Bord.**

**Lychen** (fa). Pünktlich um 12 Uhr legt die „Möwe“ am An- und Ableger Hohestegstraße auf dem Lychener Stadtsee an. Matrose und Bootsmann Max verstärkt die Crew im zweiten Jahr und macht die Leinen fest. Eigentlich hat das Fahrgastschiff montags Ruhetag. Doch heute ließen sich 28 Personen des Rostocker Bäderchores von 1888 von Lychen nach Himmelpfort durch die idyllische Woblitz und zurück schippern und kulinarisch verwöhnen. Sie gingen mit einem Lächeln im Gesicht von Bord und wurden von Uwe und Ute Manthey mit einem Piccolo empfangen.

Der ehemalige Lychener Bäckermeister hat schließlich jahrelang mit dem Rostocker Chor zusammengearbeitet. Unter Deck warten bereits Schiffsführer Michael Kreyß, die Servicemitarbeiterinnen Ute Schwebe und Elisandra Reyes Gispert mit Bootsmann Max. Auch er fühlt sich hier als Jüngster im Bunde sauwohl. „Max wächst mit seinen Aufgaben“, erzählt der Schiffsführer mit einem Lächeln. Der 20-Jährige ist immer mit Elan dabei. „Nächstes Jahr mache ich mein Patent zum zweiten Schiffsführer“, verrät er stolz. Dann könne er endlich das Schiff allein fahren.

Jetzt lockt der verdiente Feierabend für die Crew bevor sie am nächsten Tag wieder in See sticht. Dann heißt es wieder sonnige Aussichten und die Natur vom Wasser aus betrachten.

## Immer wieder ein Hingucker

Unter Deck wuselt dann wieder Ute Schwebe mit dem Staubsauger. Sie arbeitet bereits seit zehn Jahren an Bord und verwöhnt außerdem die Gäste mit Speis und Trank. Mit dem vollen Tablett in der Hand geht sie Treppauf und Treppab und schafft am Tag bestimmt mehr als tausend Schritte. „Ich bin ein aktiver Mensch und brauche die Bewegung“, sagt sie. Immer hin und her und hoch und runter mit großer Konzentration. In der Kombüse arbeitet sie Hand in Hand mit Elisandra Reyes Gispert. Seit fünf Jahren richtet sie unter anderem die Speisen und Getränke die ihre Kollegin dann serviert. Auch sie kann sich gerade keine andere Arbeit vorstellen. Der immer freundliche und verständnisvolle Schiffsführer und das super Team würden ihr dabei sehr helfen. Deshalb bekommt er auch noch schnell einen Kaffee serviert. So hält man den Chef bei Laune. „Hier ist alles beim Alten“, sagt er. Das Schiff verfügt immer noch über 80 Plätze unter Deck sowie 60 Plätze auf dem Oberdeck und eine abwechslungsreiche Gastronomie an Bord. Gruppen ab 20 Personen erhalten eine Fahrpreismäßigung. Das ist gut zu wissen denn egal wo die „Möwe“ auftaucht ist sie mit ihren 42 Jahren immer wieder ein Hingucker wenn es heißt: Leinen los! Egal ob auf der Woblitz-Rundfahrt,

der 5-Seen-Rundfahrt oder der Havel-Rundfahrt, die Gäste jeden Alters sind begeistert von der Natur und dem äußerst interessanten Seemannslatein des Schiffsführers. Seine Augen leuchten wenn er darauf angesprochen wird. Er freue sich schon auf Morgen wenn um 14 Uhr dann wieder die offizielle Runde die Gäste aus Nah und Fern in dreieinhalb Stunden vom Stadtsee über den Großen Lychensee durch die Woblitz bis zur Schleuse Himmelpfort weiter über den Stolpsee, die Havel fünf Kilometer talwärts bis nach Bredereiche und zurück führt. Mit entspannten sechs Kilometer pro Stunde schippert die „Möwe“ dahin und bietet den Gästen ein wunderschönes Naturerlebnis. Ein rauer Wind weht ab und zu auf dem Oberdeck. Rechts und links der Woblitz entfalten die alten Bäume ihre Blätter in den schönsten Grüntönen. Ruhe und Romantik pur. Täglich (außer Montag) gehen Naturliebhaber und solche die es werden wollen an Bord der „Möwe“. Zu den Angeboten gehören bis Oktober, wie gewohnt, die Woblitzrundfahrt, die 5 Seen Rundfahrt oder die Havelrundfahrt.

**Kartenverkauf:** 30 Minuten vor Abfahrt auf dem Schiff mittwochs bis samstags 10 und 14 Uhr sowie dienstags und sonntags 14 Uhr. Montags finden keine Rundfahrten statt. **Platzreservierung & Auskunft** unter Telefon + Fax 039888 3893, Funk 0171 4312033 oder [www.ms-moewe.de](http://www.ms-moewe.de).



# TEMPLIN & LYCHEN ERLEBEN

**TEMPLIN**  
THERMALSOLEHEILBAD

## Sommerparty in der Innenstadt - Veranstaltungsrückblick vom 26. Juli

Am letzten Juli-Freitag verwandelte sich die eine Hälfte des Historischen Marktes innerhalb kürzester Zeit in eine Sommerparty-Kulisse mit Strandfeeling.

Nachdem die Wochenmarkthändler eingepackt hatten, fuhr ein Transporter der Korduan GmbH vor und kippte Strandsand auf den Platz. Diese Aktion läutete die diesjährige **Lange Verkaufsnacht** unter dem Motto: „Sommerparty am Strand“ ein.

Neben dem Transportunternehmen unterstützen auch die BayWa Bau- & Gartenmärkte GmbH & Co. KG, das AHORN Seehotel Templin, die Natur-Therme Templin sowie auch die Templiner Modegeschäfte mit gesponserten/geliehenen Pflanzen und Dekorationselementen. Das Programmhilighlight des Abends war die **Modenschau „Mal anders“**. Insgesamt 15 Laien-Models - Templinerinnen und Templiner - wurden von 5 Modegeschäften



Foto: Modenschau „Mal anders“  
Lange Verkaufsnacht

der Innenstadt komplett umgestylt. Die Geschäftsinhaber und Mitarbeiter haben 100% gegeben und den Models, mit Unterstützung von Friseuren, Stylisten und in Kooperationen mit anderen Einzelhändlern, neue Looks verpasst. Wer die Verwandlung mitverfolgt hat, war begeistert. In der Zeit des Umstylings in den Läden unterhielt die Sängerin Anna Maier das Publikum mit ihrem Gesang. Nach der Präsentation konnten die Besucher bis 22.00 Uhr durch die Geschäfte bummeln, auf dem Marktplatz Cocktails trinken und Tanzen. Es war eine kunterbunte Sommerparty mitten in der Stadt.



Fotos: Lange Verkaufsnacht

**f**lößerstadt  
lychen

WIR STEHEN AUF WASSER

## Im Sommer in der Flößerstadt - Lychen erkunden, entdecken & erleben!

15.08. | 22.08. | 05.09. | 12.09.

Führung durch die Heilstätten Hohenlychen  
Treff: Pannwitzallee 14  
14.00 Uhr | 25€ p.P.\*

16.08. | 13.09.

Auf Entdeckungstour mit dem Rad! (eigene Fahrräder)  
Start: Tourist-Info; Am Markt 12  
10.00 Uhr | 12€ p.P.\*

21.08. | 28.08. | 04.09. | 11.09.

Wie wäre es mit einer Stadtführung durch Lychen?  
Start: Tourist-Info; Am Markt 12  
14.00 Uhr | 4€ p.P.\*

31.08.

Mobiles Kino in Lychen  
„Wir Wochenendrebellen“  
Spielort: Freilichtbühne (Günther-Bischoff-Platz)  
20.00 Uhr | 10€ p.P. (erm. 8€)

08.09.

Regional- und Flohmarkt mit buntem Markttreiben und Mitmachaktionen sowie Essen  
**Wo? Marktplatz Lychen**

\*Wir bitten um telefonische Voranmeldung unter: **039888 2255**. Die Mindestteilnehmerzahl liegt bei: **5 Personen**.

### Wo früher Züge auf den Gleisen rollten Modellbahnausstellung-Lychen

In diesem Jahr wäre die Bahnlinie Templin - Fürstenberg 125 Jahre alt geworden. Versierte Modelleisenbahnliebhaber haben nach historischen Aufnahmen die Bahnlinie in Miniaturformat nachgebaut. Alle Interessierte haben jetzt die Gelegenheit, nostalgisch in der Vergangenheit zu schwelgen.

#### aktuelle Öffnungszeiten:

mittwochs: 09.00 - 15.00 Uhr | freitags: 15.00 - 18.00 Uhr

**Wo? Gewerbezentrum Lychen | Beenzer Landstraße 5**



Fotos: Stadtführung Lychen | Radtour im Naturpark Uckermärkische Seen | Modellbahnausstellung

\*Bitte beachten Sie, dass wir zu allen Terminen eine **Anmeldefrist bis 12.00 Uhr (Vortag)** einräumen müssen. Wir werden Sie zum jeweiligen Termin benachrichtigen, ob die Veranstaltung durchgeführt wird oder abgesagt werden muss. Bei Rückfragen und zur Preisauskunft rufen Sie uns gerne an!

Änderungen vorbehalten!

## Museum für Stadtgeschichte Templin Prenzlauer Tor 1, 17268 Templin

### Öffnungszeiten:

**Freitag - Dienstag 10.00 bis 17.00 Uhr**  
mittwochs und donnerstags geschlossen  
**Samstags, sonntags und feiertags ist**  
von 12.30 bis 13.00 Uhr geschlossen

Museum entdecken  
Geschichte erleben  
Gegenwart verstehen

### Als nächstes stehen auf dem Programm: Sonderführung Kammerkonzert

„Den Museumsgeheimnissen  
auf der Spur sein.“  
- mit dem Museumsteam

„Kammermusik und Wort -  
von Süd bis Nord.“  
- mit dem Kammerensemble

**Samstag, 24.08.2024**

Eintritt: 5,- € pro Person  
Einlass: 14.45 Uhr  
Beginn: 15.00 Uhr  
(Empfehlung: Bitte tragen Sie  
robuste Kleidung und festes  
Schuhwerk.)

**Sonntag, 08.09.2024**

Eintritt: frei  
Einlass: 17.30 Uhr  
Beginn: 18.00 Uhr  
Musik sowie große Dichter des  
17. und 18. Jahrhunderts



**Hinweis:**  
Bitte melden Sie  
sich im Vorfeld an,  
die Teilnehmerzahl  
ist begrenzt!



## Das Museumsstück des Monats August - Jagdklapper für die Treibjagd



Die Jagdklapper, auch be-  
kannt als Hasenklapper, ist  
ein altes Instrument, mit dem  
man das Wild aufschreckt und  
den Schützen zutreibt.  
Sie fand bei Treibjagden auf  
Hasen und Füchse Anwen-  
dung.

Unsere Jagdklapper besitzt  
ein 20 cm x 10 cm x 1,5 cm  
großes Hartholzbrettchen, das  
als Schlaguntergrund diente.  
Durch dieses steckte man  
mittig und im rechten Winkel  
zur Unterseite einen aus Holz  
geschnitzten Handgriff, der 5

cm auf der anderen Seite her-  
ausragte. In dieses Ende des  
Griffes schnitzte man längs  
zum Brettchen einen 1,5 cm  
breiten und 4 cm tiefen Spalt.  
Mithilfe eines Holzdübels  
wurde dort schwenkbar ein  
kleiner beweglicher Holzham-  
mer angebracht.  
Dieser schlug bei Bewegung  
der Jagdklapper zu beiden  
Seiten auf das Brettchen und  
verursachte dadurch den ge-  
wollten Lärm.  
Das untere Ende des Griffes  
wurde durchbohrt und mit  
einem Band als Aufhängung  
versehen.  
Auf der Unterseite des Brett-  
chens sind zwei eingeritzte  
Druckbuchstaben „VA“ zu er-  
kennen. Neugierig geworden  
- interessant, oder?

### Haben Sie Fragen?

#### Kontaktieren Sie uns gerne!

Tel.: 03987 3670320

Mobil: 0171 976 45 68

Mail: [museum@templin.de](mailto:museum@templin.de)

Web: [www.templin.de/museum](http://www.templin.de/museum)

**Wir sehen uns im Prenzlauer Tor -  
im Museum für Stadtgeschichte Templin!**

# Hafenfest

**1. Abend**  
**3 erstklassige DJs**  
**& 100% Partystimmung**



**18.00 - 20.00 Uhr**  
**MetaZwo**  
- heizt die Stimmung auf



**20.00 - 22.30 Uhr**  
**DJ Tom Check**  
- bringt die Menge zum Tanzen



**22.30 - 01.00 Uhr**  
**Thomas Lizzara**  
- lässt den Eichwerder beben

**2. Abend**  
**1 regionaler Party-DJ**  
**& 1 Toten Hosen Coverband**

Samstag  
**17. August**  
**bis 02 Uhr**  
Einlass ab  
18 Uhr

- stundenlang Tanzen & Feiern mit  
**DJ Sammy**  
**18.00 - 22.00 Uhr**  
**23.00 - 23.30 Uhr**  
**00.30 - 02.00 Uhr**



- 2 x 1 Stunde Live-Act mit der Band  
**5 Kleine Jägermeister**  
**22.00 - 23.00 Uhr**  
**23.30 - 00.30 Uhr**



**Wo?**  
**Stadthafen Templin**  
**Seestraße 1, 17268 Templin**



Eintritt **7€**  
pro Abend  
**NUR Abendkasse**  
Einlass ab  
16 Jahren!



# „Altes Stadtgefängnis“

\* \* \* DIE KOCHWERKSTATT \* \* \*

## Neues vom Stadtgefängnis

Öffnungszeiten:

Mittwoch bis Freitag 11:30 - 20:00 Uhr

Samstag auf Wunsch - bitte reservieren!

Angebot:

Fisch, Fladen, Burger, Steaks, Suppen und mehr.

Reservierung:

0171 8399399

Wir liefern auch Buffets oder mieten Sie das Stadtgefängnis für Ihr Event!

**Aushilfskräfte gesucht!**

**Gern auch ohne Vorkenntnisse, Schüler, Studenten.**



NaturThermeTemplin

# ZEIT FÜR EUCH SAUNA WELLNESS YOGA

## 17.08.2024

im Saunagarten von 9-21 Uhr



ERLEBT WELLNESS PUR IM SAUNAGARTEN.



TAUCHT EIN IN DIE ENTSPANNUNG!

- Genussvolle Saunagänge
- Exklusive Eventaufgüsse zu jeder vollen Stunde
- Wohltuende klassische Massage Tagesangebot mit 20% Rabatt
- Entspannung des Körpers im Wellnessbereich  
Termine sind unter 03987 201300 buchbar (es gelten die regulären Preise)
- Sanftes Yoga mit Yeri Anarika, um 11 Uhr und 14 Uhr\*
- Cocktails & Tagesangebote á la carte

Sichert euch einen Platz. Bis zum 16.08.2024 könnt ihr euch anmelden.  
Weitere Informationen für das Event und Preise findet ihr hier:

[www.naturthermetemplin.de/wellnesstag](http://www.naturthermetemplin.de/wellnesstag) (Eintritt ab 16 Jahre)

\*Bitte denkt daran, Euch für das Yoga bequeme Kleidung mitzubringen.



NaturThermeTemplin GmbH  
Dargersdorfer Straße 121  
17268 Templin – Thermalsoleheilbad  
Telefon: 03987 201 100



Gestaltet euren Wellnesstag  
nach euren Wünschen!



## Vielfältiges Templiner Sommerkino

**Templin.** Das Multikulturelle Centrum Templin (MKC) bietet in diesem Sommer ein breites Filmprogramm für alle Zielgruppen an. „Die Filme ‚Ich - Einfach unverbesserlich 4‘ und ‚Kings Land‘ haben sich bei uns in den letzten Tagen zu echten Publikumsrennern entwickelt“, erklärt MKC-Geschäftsführerin Kathrin Bohm-Berg. „Diese beiden Filme stehen exemplarisch für die Breite, die wir abdecken: auf der einen Seite ein typischer Sommer-Animationsfilm für die ganze Familie, auf der anderen Seite ein wuchtiges Historiendrama, das auch die Freunde des Programmkinos anziehen dürfte“, fügt sie hinzu.

Dazu kommt das Mobile Kino Uckermark, das seit Juni an jedem Wochenende durch die Region fährt und großes Kino an die schönsten Plätze der Uckermark bringt. Und für Kinder gibt es, wie auch im Vorjahr schon, die Extra-Reihe „Europäische Kinderfilmreihe“. Dabei wird ein Kinderfilm aus einem europäischen Land gezeigt, anschließend gibt es ein Rate- und Spielprogramm, das sich mit diesem Land beschäftigt.

Am 20. August führt die europäische Kinderfilmreihe in die Slowakei, gezeigt wird der Film „Sommerrebellent“. Ein unterhaltsamer Sommerfilm aus der Slowakei mit durchaus ernstem Inhalt: Weil Jonas mit seiner Mutter und seinem kleinen Bruder ans Meer fahren will, reißt er aus und fährt auf eigene Faust zu seinem Großvater Bernhard in die Slowakei. Der ist aber nach dem Tod von Jonas Vater nicht mehr derselbe. Liebe voll und ohne Schnörkel porträtiert der Film seine Charaktere und lässt Sie in einer einfachen Geschichte über das Leben, die Liebe, den Tod und das Glück nachdenken. Nach dem Film erleben die Kinder verschiedene Spielstationen und können sich im Gespräch über das Gesehene austauschen.

## Wir suchen Mitarbeiter

### Filmvorführer und Helfer für das Mobile Kino Uckermark 2025 gesucht!

- Interessante Zuverdienstmöglichkeit am Wochenende für technisch versierte Menschen!
- Ausführliche Einarbeitung und Schulung
- Probearbeiten zum Kennenlernen in der laufenden Saison 2024 bis 07.09. möglich

### Reinigungskraft

### für das Kulturzentrum gesucht! ab 01.09.2024

- Grundreinigung Saal, Besucherfoyer und Büros
- Geschätzter Umfang: 3 bis 5 h pro Woche

<https://www.mkc-templin.de/ueber-uns/#stellenangebote>

## Sommerkinohits im MKC

Kino ist cool, denn Abkühlung gibt es nicht nur in den Templiner Seen sondern auch im Kino-Saal des MKC, dazu kühle Getränke, Popcorn und Eis!

### Sommerferienspaß für alle ... mit dem Animationshit für alle Lachmuskeln



**Ich - einfach unverbesserlich 4**  
Animation - USA 2024 - FSK: 6 J. (94 Min.) Regie: Chris Renaud, Patrick Delage

Vierter Teil der beliebten Filmreihe rund um den ehemaligen Bösewicht Gru, seine Familie und die Gefolgschaft der kleinen Minions. Vom Superschurken zum Vorstadt-Familienvater: Kann passieren, wenn man Gru heißt, auf dem Klassentreffen seinen Erzfeind trifft, die Dinge eskalieren und man untertauchen muss. Aber als Baby Gru Junior entführt wird, war es das

mit Ruhe und Frieden. Gru und seine Familie machen sich auf zu einer irrwitzigen Rettungsaktion. Mit dabei fünf mutierte Mega Minions.

### ... der neue Ost-Kult-Komödie „Zwei zu eins“



**Zwei zu eins**, Komödie - D 2024 - FSK: 6 J. (116 Min.) Regie: Natja Brunckhorst  
Robert, Volker und Maren sind seit ihrer Kindheit beste Freunde und leben in Halberstadt. Eines Tages im Juli 1990 entdecken sie zufällig, dass in einem alten Schacht in ihrer Nähe die Millionen Bargeldbestände der ehemaligen DDR eingelagert wurden. Die drei schmuggeln Rucksäcke voll Geld heraus.

Gemeinsam mit ihren Freunden und Nachbarn entwickeln sie ein ausgeklügeltes System, um das inzwischen wertlose Geld in Waren zu tauschen und den anruschenden Westlern und ihrem Kapitalismus ein Schnippchen zu schlagen. Eine große Liebes- und Freundschaftskomödie über Geld und Gerechtigkeit. Und eine Hommage an eine sehr besondere Zeit, in der alles möglich schien.

### ...dem neuen Programmkinohit aus Frankreich



**Liebesbriefe aus Nizza**  
Komödie - F 2024 - FSK: 6 J. (94 Min.) Regie: Ivan Calbérac

Für das Ehepaar Annie und François wächst sich eine Affäre, die Annie vor 40 Jahren hatte, zu einer späten unerwarteten Ehekrise aus.

Vor der Kulisse der traumhaft schönen Côte d'Azur spielen unter der Regie von Ivan Calbérac („Frühstück

bei Monsieur Henri“) drei ganz große Stars des französischen Kinos - André Dussolier, Sabine Azéma und Thierry Lhermitte - die Hauptrollen in einer umwerfenden Screwball-Comedy, die vom turbulenten Beginn bis zum romantischen Finale immer mehr eigenen Charme entwickelt.

Eine Sommerkomödie mit Witz, Herz und Verstand über den dritten und vierten Frühling im Leben!

Der Eventkoch aus dem „Alten Stadtgefängnis Templin“, Volker-Müller Hagenbeck, empfiehlt:

# Barschfilet

knusprig gebraten mit Remouladensauce und Butterkartoffeln

Pro Person: vier Barschfilets, drei Kartoffeln, 80 g Remoulade

## Rezept

Die Filets werden kalt abgewaschen und mit Küchenpapier getrocknet. Dann mit Zitrone, Meersalz und Pfeffer würzen. Panieren: mehlen, Vollei und Panade Tipp zum Ei, mit einem Schuß kaltem Wasser und einer Prise Meersalz aufschlagen. Für die Panade mische ich Paniermehl, etwas Kurkuma und Panko (japanisches Mehl aus Brotkrumen) Die Filets in Sonnenblumenöl und Butter goldgelb ausbacken.

Die Kartoffeln mit Schale kochen, schälen wenn sie noch heiß sind. Kurz in der Fischpfanne anrösten, eventuell etwas Butter zufügen und mit Petersilie anschwemmen.

## Anrichten

Die Filets über Kreuz legen. Kartoffeln und Remoulade extra servieren. Zu Genießen im „Alten Stadtgefängnis“ in Templin.

## Rezept Remouladensauce

- Mayonnaise, selbstgemacht oder fertig 100 g
- Joghurt 50 g
- Salz+Pfeffer aus der Mühle
- Tabasco nach Geschmack
- Gewürzgurke & Zwiebel in feine Würfel schneiden
- gehackte Petersilie + Dill
- Gurkenwasser 3 Eßlöffel
- Rosa Pfeffer
- gekörnter Senf



# Gemeinsam wachsen

## VR-Bank pflanzt Baum für jedes neue Mitglied

Bäume sind echte Alleskönner der Natur: sie absorbieren CO<sup>2</sup>, sind Rohstofflieferant, Lebensraum, Schattenspender, Kraftquelle und vieles mehr. Genau darum pflanzt die VR-Bank Uckermark-Randow eG ab sofort „Bäume für die Uckermark“ – einen Baum für jedes neue Mitglied.

### Das Projekt

„Lasst uns gemeinsam den Wald fit für die Zukunft machen.“ Unter diesem Motto startete 2023 eine Gemeinschaftsaktion der tmu Tourismus Marketing Uckermark GmbH und den Stadtförstern in der Uckermark. Gemeinsam werden junge Bäume in bestehende Wälder gepflanzt. Dabei geht es nicht um das reine Aufforsten der Wälder, sondern darum, die Artenvielfalt zu erhöhen und die Wälder resistenter gegen den Klimawandel zu machen – weg von Monokulturen, hin zu Mischwäldern, mit unterschiedlichen Baumarten.

Am 15. November 2023 kamen während der Auftaktveranstaltung im Templiner Stadtforst die ersten Setzlinge in die Erde. Weitere Pflanzaktionen sollen jährlich im Herbst folgen.

### Genossenschaft und Nachhaltigkeit

Das Thema Nachhaltigkeit ist seit der Entstehung der Genossenschaften vor über 170 Jahren fest in der genossenschaftlichen DNA verankert. Unser Ziel ist es, zusammen mit unseren Kunden, Mitgliedern und Mitarbeitenden für eine nachhaltige Zukunft zu



Foto: Alena Lampe, Tourismus Marketing Uckermark GmbH

handeln: für Menschen, Umwelt und die Region. Aus diesem Grund unterstützt die VR-Bank Uckermark-Randow eG in ihrem Geschäftsgebiet nicht nur viele soziale Projekte, sondern auch Projekte im Umweltschutz, wie zum Beispiel die Baumpflanzaktion.

### Bäume für unsere Mitglieder

Wie kommen neue Mitglieder nun an Ihren Baum? Darum kümmern wir uns bei der VR-Bank Uckermark-Randow eG. Für jedes neue Mitglied bestellen wir bei der tmu Tourismus Marketing Uckermark GmbH einen Baumsetzling, der bei der Pflanzaktion im Herbst in einem der Stadtförste Templin, Prenzlau, Schwedt oder Angermünde in die Erde kommt. Wo die diesjährige Pflanzaktion stattfindet, wird noch bekanntgegeben.

Sobald der Termin steht, erhalten unsere neuen Mitglieder ein Schreiben mit einer Urkunde für ihren Baum und mit einer Einladung zur Pflanzaktion. Wer seinen Baum selbst in die Erde bringen möchte, kann das gerne tun. Selbstverständlich sind bei den Pflanzaktionen auch Mitarbeiter der VR-Bank vor Ort und greifen zum Spaten.

Sie haben Fragen oder wollen selbst Mitglied bei der VR-Bank Uckermark-Randow eG werden?

Dann wenden Sie sich gerne an Ihre Filiale vor Ort oder an unser KundenDialogCenter unter der Rufnummer 03984 3630. Weitere Informationen zur Baumpflanzaktion finden Sie im Internet unter [www.tourismus-uckermark.de](http://www.tourismus-uckermark.de).



### KONTAKT

#### VR-Bank Uckermark-Randow eG

Hauptstelle Prenzlau

Friedrichstraße 2a • 17291 Prenzlau

Tel.: 03984 363-0

E-Mail: [posteingang@vrb-ur.de](mailto:posteingang@vrb-ur.de)



Foto: Merith Sommer, Tourismus Marketing Uckermark GmbH



**Bäume für die Uckermark.**

**Ein Baum für jedes neue Mitglied.**

**Morgen  
kann kommen.**

**Wir machen den Weg frei.**

*„Unsere Wälder fit für*

*die Zukunft machen.“*



Bäume für die  
UCKERMARK



# Gollmitzer Mühlenkonzerte 2024

300 Jahre  
Wassermühle  
Gollmitz

Samstag  
17.08.

Beginn 20.00 Uhr

## BLUESROCK-Nacht

Bernd Kleinow & BluesRudy, Big Joe Stolle Bluesband  
& Vanessa Harbek - the Argentinian Blues Queen



TICKETS:

**reservix**  
dein ticketportal

[www.wassermuehle-gollmitz.de](http://www.wassermuehle-gollmitz.de)

[www.reservix.de](http://www.reservix.de)

Tickethotline 0761 - 888 499 99

Weitere Vorverkaufsstellen:

Stadtinformation Prenzlau  
Marktberg 11 • Tel.: 03984 - 75 163

Tourist Information Lychen  
Am Markt 12 • Tel.: 039888 - 22 55

Geschenkkideen Bogatz in Prenzlau  
Neustädter Damm 59  
Tel.: 03984 - 71 93 16

Tourist Information Templin  
Am Markt 19 • Tel.: 03987 - 26 31

## UCKERMARK IMMOBILIEN

Beethovenplatz 1 · 17268 Templin · 0176 7579 4037

*EU zertifizierte Sachverständige für  
Immobilien und Grundstückswesen!*

Ihr Team von Uckermark Immobilien:  
Annette Kindervater und Elisa Jablinski (v.r.n.l.)



**Beratung  
mit Herz**

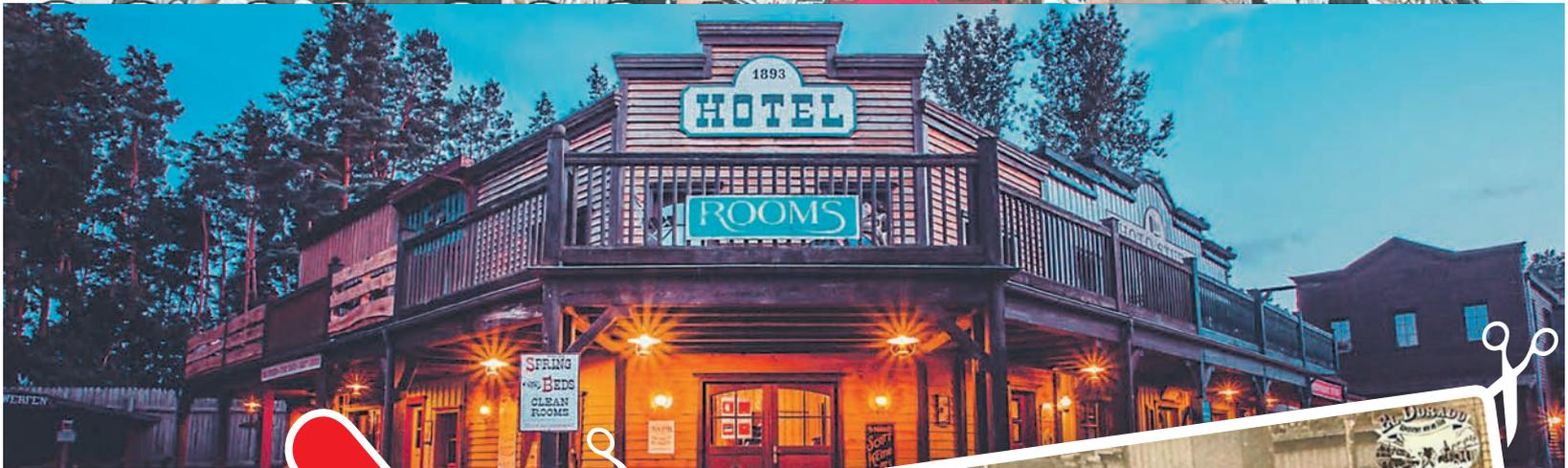


**Bewertung  
mit  
Sachverstand**



**Verkauf  
mit Erfolg**





Coupon ausschneiden und bei Vorlage an der Tageskasse erhältst Du zwei Tickets zum Preis von einem! Gültig bis zum 15.09.2024



# Howdy, liebe Templinerinos!

Der August ist da, und wir haben für Euch sooooo viel vorbereitet, dass Ihr aus den Stiefeln kippt vor Begeisterung! Es wird phänomenal, das versprechen wir Euch. Wir haben einige Ferienspiele mit super Preisen für Euch vorbereitet.

Wie Ihr alle wisst, sind die Sommerferien in Berlin und Brandenburg in vollem Gange. Auch in den anderen Staaten in good old Germany relaxen die Kids und dürsten nach Abwechslung. Diese bieten wir Euch im El Dorado Templin im August – außer montags. Ja, Ihr habt richtig gehört – wir haben einfach so jeden Tag im August für Euch geöffnet, und das immer bis 18:00 Uhr, auch am Sonntag. Nur montags halten unsere Cowboys, Natives, Crew und Rancher Siesta.

Fragt uns unter [events@eldorado-templin.de](mailto:events@eldorado-templin.de), wenn Ihr mit Eurer Kita-Gruppe oder Eurem Hort einen

schönen Tag verbringen wollt und Infos zu unserem Ferienprogramm benötigt. Wir haben für jeden etwas dabei! Zum Beispiel unser Spezialangebot für nur € 15,90. Darin enthalten sind Eintritt, eine Bratwurst an unserer Beaver Lodge (im echten Wild-West-Stil) und dazu noch eine freie Attraktion. Bei so einem Angebot lassen selbst die Cowboys in der Prarie die Bisons in Ruhe und kommen lieber ins El Dorado Templin.

## Familien, aufgepasst!

Wir wollen Euch noch unser VIP-Ticket für nur € 29 ans Herz legen. Mit diesem goldenen Ticket könnt Ihr alle Attraktionen sooft Ihr wollt erleben. Dieses Ticket ist sowohl an der Tageskasse als auch online erhältlich, also nichts wie hin und schnappt Euch eins! Heiße Tage? Kein Problem! Für die heißen Tage sind wir optimal vorbereitet. Lasst Euch von einer kühlen Brise auf unserem Steg verwöhnen. Für die ganz Mutigen gibt es am Steg auch einen Zugang

ins Wasser – natürlich nur in Gegenwart eines Erwachsenen. Also, schnappt Euch Eure Badesachen und ab ins kühle Nass!

Das Synonym für einen rundum perfekten Ferientag ist El Dorado Templin. Und wer noch nicht genug hat und noch mehr braucht ... wie wäre es mit einer Übernachtung bei uns? Schaut einfach auf unserer Website [www.eldorado-templin.de](http://www.eldorado-templin.de) vorbei und entdeckt, wo Ihr überall originalgetreu im Westernstil nächtigen könnt.



Also, sattelt Eure Pferde, packt Eure Sachen und kommt vorbei für einen unvergesslichen August im El Dorado Templin!



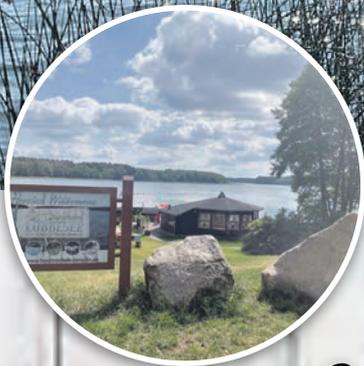
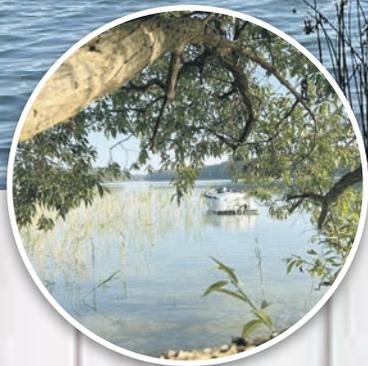
*Wir haben für Sie von Dienstag bis Sonntag  
von 10 bis 20 Uhr geöffnet.*

*Herzlich Willkommen*



Naturhafen  
**LÜBBESE**  
Bootsverleih  Smutjes Kombüse

Heimstraße 46 - 17268 Templin  
TEL. 03987/2358806  
[www.bootsverleih-Templin.de](http://www.bootsverleih-Templin.de)



## *Naturhafen Lübbesee*

Ihre Auszeit. Idyllisch gelegen, direkt am kristallklaren Lübbesee, umgeben von Natur und frischer Luft. Entspannen Sie auf unserer Seeterrasse oder in einem unserer Liegestühle direkt am Wasser. Lassen Sie Ihre Seele baumeln, ob im Urlaub oder nach einem wohlverdienten Feierabend. Genießen Sie Ihre kleine Auszeit.

## *Smutjes Kombüse*

Alle Speisen werden bei uns mit Liebe zubereitet und das schmecken Sie auch! Lassen Sie sich auf unserer Seeterrasse kulinarisch verwöhnen. Zu unserem Speisenangebot gehören frische Fischbrötchen, Räucherfisch aus unserem Räucherofen, deftige Burger, Eisbecher und hausgebackener Käsekuchen!

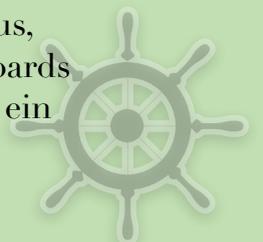
## *Bootsverleih*

Genießen Sie die Naturschönheiten vom Wasser aus! Sie können bei uns Ruder- und Tretboote, 1er Kajaks, 2er Kajaks, 3er Kanus, fährerscheinfreie Elektroboote, sowie Stand Up Paddle Boards ausleihen. Auch das Angeln im Fischreichen Lübbesee ist ein besonderes Erlebnis. AHOI

*Ihre Gastgeber  
Julia Rodenhagen  
und Robert Kaminski*



*Öffnungszeiten*  
Dienstag bis Sonntag  
ab 10:00 Uhr





**Deutsches  
Rotes  
Kreuz**

**Sie brauchen uns?  
Wir sind für Sie da!**

- + Häusliche Krankenpflege
- + Beratungsstelle für Demenzkranke
- + Dementenbetreuung in der Häuslichkeit / in der Gruppe
- + Begegnungsstätte
- + Altenpflegeheim
- + Service Wohnen
- + Katastrophenschutz
- + Wasserwacht
- + Erste-Hilfe-Ausbildung
- + Netzwerk Gesunde Kinder
- + Kleiderstube für jedermann
- + Blutspende

**Kreisverband Uckermark  
West/Oberbarnim e.V.  
Kreisgeschäftsstelle  
Puschkinstraße 15  
17268 Templin  
Tel.: 03987 7006-10**

**Hausnotruf  
Steffi Schwarz  
Stettiner Str. 5  
17291 Prenzlau  
Tel.: 03984 872029  
E-Mail: hausnotruf@kv-  
uckermark-west.drk.de**

**www.drk-umw-ob.de**

# Das Spielmobil – weil Kinder uns wichtig sind!



**Am 13. Juli waren wir, zur Freude der Kinder,  
mit unserem Spielmobil beim Dorffest in Vietmannsdorf.**

Spiel ist gewissermaßen die Hauptbeschäftigung eines jeden Kindes. Das Spiel steht für Beliebtheit und Freiheit, für Selbsterfindung und Vielfalt. Im Spiel lernen die Kinder freiwillig und ganzheitlich den Umgang mit sich, den Mitmenschen und der Welt. Zudem haben Kinder gemäß Artikel 31 der UN-Kinderrechtskonvention das Recht auf Spiel. Dieses Recht ist ein universelles Recht und gilt für alle Kinder, egal welcher Herkunft und mit welchem Aufenthaltsstatus.

Das Spielmobil des Deutschen Roten Kreuzes Kreisverband Uckermark West/Oberbarnim e.V. unterstützt dieses Recht auf Spiel, indem wir durch dieses Angebot leere Straßen zu Spielräumen machen und auf Veranstaltungen dafür sorgen, dass kein Kind zu kurz kommt. In unserem Spielmobil befinden sich eine Vielzahl von verschiedenen Spielgeräten wie Fahrzeugen, darunter Roller, Fahrräder, Dreiräder und weitere. Zudem haben wir Spiele dabei wie Vier-Gewinnt in XXL, aber auch eine Tisch-

tennisplatte, ein Fußballtor, Wurfspiele, Hau-den-Lukas und vieles mehr gehören dazu. Insgesamt sollte also für jedes Kind etwas dabei sein. Melden Sie sich gerne bei uns, damit wir den Kindern ein unbeschwertes Spiel im Rahmen von Veranstaltungen ermöglichen können. Informationen rund um unser Programm, zu Preisen und Terminabsprachen erhalten Sie direkt bei uns, dem DRK Kreisverband Uckermark West/Oberbarnim e.V. in der Puschkinstraße 15, 17268 Templin.



# Templiner KURSTADT Journal



natürlich  
**GRATIS!**

Templiner  
KURSTADT Journal

Bequem Online lesen -  
keine Ausgabe mehr verpassen!

**Sie erhalten für jede Zeitung  
einen Link per E-Mail  
noch während wir drucken.**

**ICH  
LESE  
DIGITAL**  
im kostenlosen Abo

**AKTUELLER  
GEHTS NICHT!**



Teilen Sie uns einfach Ihre E-Mail-Adresse mit -  
und gehören Sie schon bei der nächste Ausgabe,  
zu den ersten digitalen Lesern!

Bestellen Sie noch heute unsere  
**absolut kostenfreie** Heimat-Zeitung unter:  
**abo.templiner-kurstadt-journal.de**



# Lange Naturwacht-Nacht:

## Mit den Ranger\*innen unterwegs in die Dämmerung

### Unterwegs in und um Lychen zur Langen Naturwacht-Nacht



**Lychen:** Wer sich nachts auf die dunklen Pfade in den Brandenburger Naturlandschaften begibt, den erwarten faszinierende Begegnungen mit Fledermäusen im scheinbaren Blindflug, mit unerwartet farbenfrohen Nachtfaltern oder lautlos vorbeischiebenden Eulen.

**Zur Langen Naturwacht-Nacht am dritten Wochenende im August stellen Brandenburgs Rangerinnen und Ranger ihren Gästen Tiere vor, die tagsüber zumeist im Verborgenen leben. Im Naturpark**

**Uckermärkische Seen geht es am 16. Und 17.08.2024 um das Erleben des Lychener Wald- und Seen-Gebiets bis in die Dunkelheit hinein.**

Zu Fuß erkunden wir von Hohenlychen aus ein Stück der Wasser-Wege um und durch die 7-Seen-Stadt. Mittels Floß stoßen wir traditionell vom Ufer des Oberpfuhlsees ab und treiben entlang des Zenssees, mit etwas Glück grüßt der Fischadler aus der Höhe. Angelandet, erkunden wir das sagenvolle Reich der „weißen Wiesenfrauen“ und folgen den



Spuren des Wassers an Land – erfahren Wissenswertes und ergründen die Natur zur Dämmerungszeit. Am Ende des Weges erwartet uns erneut die Schwerelosigkeit des Floßes mit einem kleinen Imbiss bei Einbruch der Dunkelheit.

**Termin:** Freitag, den 16.08. und Samstag, den 17.08.2024 von 16.00 Uhr bis etwa 21:30 Uhr

**Treffpunkt:** Sitz der Naturwacht Uckermärkische Seen, Zehdenicker Str. 1, 17279 Lychen

**Kosten:** 25,00 € pro Person für Floßfahrt und Imbiss, Getränke individuell beim Flößer erhältlich

Anmeldung zwingend erforderlich: bis 12. bzw. 13.08.2024 unter 039888 43517 oder

uckermaerkischeseen@naturwacht.de; da die Führung mindestens 10 Personen benötigt, um zu starten

**Für die Teilnahme empfehlen wir bequeme, mückenfeste und der Witterung entsprechende Kleidung sowie festes Schuhwerk.**

Auch ein Fernglas kann hilfreich sein. Alle RangerTouren sind kostenfrei. Nähere Details zu den einzelnen RangerTouren unter: [www.naturschutzfonds.de/naturwacht-nacht](http://www.naturschutzfonds.de/naturwacht-nacht)



## IMPRESSUM

Redaktion:  
Media, Grafik + Druck  
Kantstraße 4, 17268 Templin  
Tel.: 03987 202870  
Media, Grafik + Druck ist ein Unternehmen der HEGGEMANNMEDIEN GmbH.

Redakteure:  
Detlef Hoffmann (verantwortlich)  
I. Falke (fa)  
A. Splinter (A.S.)  
S. Wonitzki(S.W.)  
D. Menzel (D.M.)  
U. Werner (UW)  
[redaktion@templiner-kurstadt-journal.de](mailto:redaktion@templiner-kurstadt-journal.de)

Satz und Druck:  
Media, Grafik + Druck  
Kantstraße 4, 17268 Templin  
Tel. 03987 202870 · Fax 202875  
[templin@media-grafik-druck.de](mailto:templin@media-grafik-druck.de)

Anzeigen:  
Detlef Hoffmann (verantwortlich)  
[anzeigen@templiner-kurstadt-journal.de](mailto:anzeigen@templiner-kurstadt-journal.de)

Verlag:  
HEGEMANNMEDIEN GmbH  
Burgstr. 2, 33175 Bad Lippspringe  
Geschäftsführender Gesellschafter:  
Heinz Gerog Heggemann  
Sitz der Gesellschaft: Bad Lippspringe  
Registergericht: AG Paderborn,  
HRB 14064  
St.-Nr.: 339/5820/2829  
Druckauflage: 12.500 Exemplare

Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste 9/22.

Das Reproduzieren von Anzeigen ist nicht gestattet. Für eingereichte Manuskripte übernimmt der Verlag keine Haftung. Postzustellung außerhalb unseres Verbreitungsgebietes: 15,- € halbjährlich



**Die nächste Ausgabe erscheint am: Donnerstag, 12. September 2024**

**Redaktionsschluss ist am 04.09.2024**

Sollten Sie kein TKJ erhalten haben, rufen Sie die **03987 200150** an und bitten um Nachlieferung.

**Bequem Online lesen - keine Ausgabe mehr verpassen!**  
Bestellen Sie noch heute das TKJ absolut kostenfrei:  
[abo.templiner-kurstadt-journal.de](http://abo.templiner-kurstadt-journal.de)



## Wohnmobile

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
03944-36160 · [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

Bitte zum Stamm-buch legen!

auf allen Friedhöfen  
**NORDLAND Bestattungen**



Bert Rusin



Britta Rusin

Am Markt 6, Templin  
03987 - 40 17 130

24-Std.-Dienst-Tel. (auch am Wochenende)

## Futtermittel

**Dünger für Feld & Garten  
Angelbedarf & Köder  
Sämereien & Saatgut  
Blumenerde & Rindenmulch**

**Verkauf:** Mo.-Fr. 8.30 - 18.00 Uhr  
Sa. 8.30 - 12.00 Uhr  
**Anlieferung möglich, in Templin kostenlos**

**MARKHOFF**



Templiner Landprodukte, Inh. Sebastian Markhoff  
Lychener Str. 28 (Einfahrt gegenüber ARAL) · 17268 Templin  
Tel.: 03987 2357727 · Fax: 2357849  
[www.templiner-landprodukte.de](http://www.templiner-landprodukte.de) · [info@templiner-landprodukte.de](mailto:info@templiner-landprodukte.de)

# BÜRGERGARTEN TEMPLIN LIVE

## FREITAG 6. SEP.

### TEMPLIN FEIERT

#### DJ HERZBEAT

#### MARCUS CHRISTIANSEN - DJ NC CHRIS

Einlass 19:00 Uhr



## SAMSTAG 7. SEP.

### STEREOACT



#### + LENA MARIE ENGEL JELFI Einlass 20:00 Uhr



## SONNTAG 8. SEP.

### HOLI UCKERMARK

#### DJ MARCIO KANTANA

#### + FRIENDS Ab 14:00 Uhr



eventim.de / Günstige Wochendtickets bei TMT + SPRINT



Werbegemeinschaft  
Templin e.V.

